

**Alphabétisation**

- Beat the Street*, programme pour jeunes sans foyer, déc. art. 31, 5654-5  
 Brochure *Entre les lignes/Making scenes between the lines*, 14458, 14477  
 Criminalité, prévention, déc. art. 31, 13718-9  
 Q.o., 14318-9, 14456  
 Déc. art. 31, 4984  
 Mesures, 10, 172  
 Organismes, subventions, dd., 6147  
 Read, projet, déc. art. 31, 9773  
 Voir aussi Conférence nationale sur l'alphabétisation de la famille; Décennie de l'alphabétisation; Immigrants; Journée de l'alphabétisation; Journée «Naître à la lecture»; Semaine de l'alphabétisation au Canada

**Alphabétisation, Programme national**

- Apport, 581, 588  
 Discours du Trône, mesure, 670  
 Financement, 10, 1498, 1709, 1907, 1943, 4927  
 Déc. art. 31, 147  
 Q.o., 11683

**Althouse, Vic (NPD—Mackenzie)**

- Agriculteurs, 8451  
 Déc. art. 31, 2970  
 Agriculture, m. subsides (Marchand), 3659-60, 3675-7  
 Allocations de retraite des parlementaires, Loi (modification) et disposition, rétablissement, Loi—C-85, 12378-9  
 Armes à feu, pétition, 12728  
 Arts et culture, 7294-6  
 Canadien National, 12404-5, 12639-40  
 Déc. art. 31, 12281-2  
 Q.o., 11814, 12293  
 Céréales, 1090-1, 3659, 3676, 6487, 6494-5, 6724, 7569-70, 7575, 7577-8, 7614-6, 8617, 8624-5, 17420  
 Déc. art. 31, 11879, 12107  
 Q.F., 6181  
 Q.o., 17042  
 Commission canadienne du blé, 7614, 8616, 8783-4  
 Pétition, 9207  
 Q.o., 8638, 14724  
 Commission canadienne du blé, Loi (modification), Loi—C-50, 7569-70, 7575, 7577-8, 7614-6  
 Compte de stabilisation du revenu net, dd., 9210  
 Côte ouest, opérations portuaires, Loi de 1994—C-10, 1081, 1090-1  
 Déclarations de ministres, déc. art. 31, 1551  
 Députés, 12378-9  
 Discours du Trône, m. (Jackson), 75-6, 125  
 Édifices du Parlement, 15199, 15437-8, 16280  
 Déc. art. 31, 15639  
 Q.o., 15605-6  
 Emploi, équité, Loi—C-64, 15199, 15437-8  
 Éthanol, 14622  
 Fiscalité, q.F., 11536  
 Fonction publique, déc. art. 31, 12481-2  
 Garderies, 7592  
 Déc. art. 31, 7365  
 Q.o., 7373-4  
 GATT, 75-6, 7333, 8445  
 Gouvernement, déc. art. 31, 14221  
 Gouvernement, dépenses, 125  
 Grain de l'Ouest, transport, subventions, Pas du Nid-de-Corbeau, 1537, 15441-2  
 Déc. art. 31, 7554, 9722-3, 10825-6  
 Q.o., 1430, 6444, 15186

**Althouse, Vic—Suite**

- Grains du Canada, Loi (modification) et certains règlements pris en vertu de celle-ci, Loi—C-51, 6487, 6494-5, 8616-9, 8624-5  
 Immigration, Loi, Citoyenneté, Loi et Douanes, Loi (modification), Loi—C-44, 9226  
 Impôt sur le revenu, m., 6411-3  
 Lait et produits laitiers, industrie, 3659-60  
 Manganèse, additifs à base, Loi—C-94, 14622  
 Organisation mondiale du commerce, Accord, mise en oeuvre, Loi—C-57, 7333, 8445, 8451  
 Patrimoine canadien, ministère, Loi—C-53, 7294-6  
 Pommes de terre, commercialisation, Loi canadienne—C-266, 5731, 9165-8  
 Procédure  
 Députés, 3670  
 Discours, 8618-9  
 Motions, 10837  
 Projets de loi émanant des députés, 5731  
 Questions au *Feuilleton*, 6724  
 Programmes sociaux, q.F., 11534-5  
 Sénat, pétitions, 391, 1618, 2365, 2979  
 Spéculateurs financiers, déc. art. 31, 17381  
 Transports aériens, déc. art. 31, 8993  
 Transports ferroviaires, pétitions, 11718, 12728

**Altona, Man. Voir Coopératives de crédit—Co-op Vegetable Oils Limited****Aluminium, industrie**

- Afrique du Sud, usine, construction, financement, 2643-4  
 Déc. art. 31, 2618  
 Q.o., 1305, 2622-3  
 Communauté des États indépendants  
 Exportations  
 Déc. art. 31, 225  
 Q.o., 575  
 Modernisation, Canada, participation, répercussions, q.o., 2178  
 Difficultés, q.o., 2624  
 Mises à pied, Comité des travailleurs et travailleuses de l'aluminium, position, déc. art. 31, 2430

**Alzheimer**

- Statistiques, 7700, 7702  
 Traitement, coût, 7701-3  
 Victimes, registre national, création, q.o., 13182  
 Voir aussi Mois de sensibilisation Alzheimer

**Amazonie. Voir Forêts tropicales****Ambassade du Canada au Mexique**

- Construction, entreprise américaine, 3064

**Ambassade du Canada aux États-Unis**

- Ambassadeur. Voir Québec—Représentation à l'étranger

**Ambassade du Canada en Chine**

- Ambassadeur, Paynter, John, décès, q.o., 16147  
 Coût  
 Déc. art. 31, 1060  
 Q.o., 387  
 Voir aussi Langues officielles

**Ambassade du Canada en France**

- Services culturels, locaux, rénovation, coûts, 6865

**Ambassade du Canada en Israël**

- Ambassadeur, Berger, David, nomination, q.o., 11347

**Ambassade du Canada en Pologne. Voir Immigration—Langues officielles**